Association pour la défense des droits de la femme et de l'enfant « HAGURUKA » a.s.b.l.

Umuryango uharanira uburenganzira bw'umwana, umwari n'umutegarugori « HAGURUKA » a.s.b.l.

D. S. Central
Munyangabe [illegible]
[illegible] agakurikirana
SG 8/2/2000

1-2-2000

Kigali 27 JAN. 2000

Votre Réf. :

Notre Réf. : 8dl1/ronEl/mE/2000

SG: Tuzamenye ibyayo mahugurwa

Nyakubahwa Bwana Minisitiri w'Ubutegetsi bw'igihugu.
Nyakubahwa Bwana Minisitiri w'Ubutabera.
Nyakubahwa Madamu Minisitiri w'Iterambere ry'abari n'abategarugori.
Nyakubahwa Bwana Minisitiri w'Urubyiruko, Umuco na Siporo.
Nyakubahwa Bwana Minisitiri w'Uburezi.
Nyakubahwa Minisitiri w'Imibereho myiza y'abaturage.

KIGALI

Nyakubahwa,

Mu rwego rwo guhugurira abanyarwanda uburenganzira bwabo, Umuryango HAGURUKA ushimishijwe no kubamenyesha ko wateguriye abantu bane muri buri Komini ya Gitarama na Kibuye ihugurwa ku birebana n'amategeko mu buryo bwabafasha gukemura bimwe na bimwe mu bibazo bakunze guhura nabyo mu mibereho yabo ya buri munsi no mu kazi kabo.

Iryo hugurwa rizabera mu nzu y'abari n'abategarugori i Gitarama guhera tariki ya 13 kugeza ku ya 25 Gashyantare 2000.

Abagenewe ayo mahugurwa ni : ushinzwe ibibazo by'imibereho myiza y'abaturage ku rwego rwa Komini no ku rwego rwa Prefegitura, umukangurambaga mu by'amategeko mu nzego z'abari n'abategarugori ku rwego rwa Komini no ku rwego rwa Perefegitura, ushinzwe iby'amategeko n'ushinzwe ibibazo by'abari n'abategarugori mu nzego z'urubyiruko ku rwego rwa Komini no ku rwego rwa Perefegitura.

Bitewe rero n'uko abazahugurwa tubasanga mu nzego z'imirimo inyuranye twabasabaga ko mwaborohereza imirimo yabo bityo bakabasha gukurikira iryo hugurwa rizabafasha na bo guhugura no gukangurira abo bayobora uburenganzira bw'ikiremwamuntu.

Tuboneyeho kandi kubasaba kuzifatanya natwe mu gikorwa cyo gutangiza no kurangiza iryo hugurwa.

Mbaye mbashimiye ubufatanye mudahwema kutugaragariza mu guharanira uburenganzira bw'ikiremwamuntu.

B.P. 3030 KIGALI-RWANDA
e-mail: haguruka@rwanda1.com
Tél&Fax : (250) 85709
Compte B.K. FRW N° 040-0026357-06/RW
Compte B.K. USD 040-6026357-71/USD

Ku mugereka w'uru rwandiko hari gahunda y'ihugurwa.

Bimenyeshejwe

- Bwana/Madamu Umugenzuzi w'akarere k'amashuri GITARAMA
- Bwana/Madamu Umugenzuzi w'akarere k'amashuri KIBUYE
- Madamu Umuhuzabikorwa w'Inzego z'abari n'abategarugori GITARAMA
- Madamu Umuhuzabikorwa w'Inzego z'abari n'abategarugori KIBUYE
- Bwana/Madamazela Umuhuzabikorwa w'Inzego z'Urubyiruko GITARAMA
- Bwana/Madamazela Umuhuzabikorwa w'Inzego z'Urubyiruko KIBUYE

Umuhuzabikorwa

MUKABAGWIZA Edda

ASSOCIATION « HAGURUKA »
pour la Défense des Droits
de la Femme et de l'Enfant
B.P. 3030 Kigali
Tél. 72510

GAHUNDA Y'IHUGURWA MU BY'AMATEGEKO RIGENEWE ABOYOBOZI BO MAKOMINI YA GITARAMA NA KIBUYE

UMUNSI	ISAHA	IGIKORWA
Kuwa 13 02 2000	Mbere ya saa cyenda	Kuhagera kw'abahugurwa
	Saa cyenda - Saa kumi	Gutangiza ihugurwa
	Saa kumi	Akaruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro
Kuwa 14 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mu gitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Isomo ku burenganzira bw'ikiremwamuntu
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa kumi n'imwe	imyitozo
	Saa kumi n'imwe - saa moya	Ikiruhuko
	Kuva saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro
Kuwa 15 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mu gitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Isomo rya burenganzira bw'umwana
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa kumi n'imwe	Imyitozo
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro
Ku wa 16 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mu gitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Isomo rya burenganzira bw'umugore
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa kumi n'imwe	Imyitozo
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro

17 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mu gitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Imitunganyirize n'ububasha by'inkiko
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa cyenda n'igice	Imyitozo
	Saa cyenda n'igice - Saa cyenda na mirongo n'itanu	Akaruhuko
	Saa cyenda na mirongo ine n'itanu - Saa kumi n'imwe	Imyitozo
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro
18 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mu gitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Isomo ku « buringanire n'amajyambere »
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa Saa kumi n'imwe	Isomo ku nkiko « Gacaca »
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro
19 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mugitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Isomo ku « mikemurire y'amakimbirane »
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa kumi n'imwe	Imyitozo
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro

20 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mu gitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Imyitozo yo kugira inama (descentes pour assistance)
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa kumi n'imwe	Imyitozo
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro
21 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mu gitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Isomo ku miburanishirize y'imanza mbonezamubano n'izinshinjabyaha
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa kumi n'imwe	Imyitozo
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro
22 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mugitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Isomo ku micungire y'umutungo w'abashakanye, impano n'izungura
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa kumi n'imwe	Imyitozo
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro

23 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mugitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Isomo ku buryo bwo guhugura
	Saa sita - Saa munani	Ifunguro
	Saa munani - Saa kumi n'imwe	Gukomeza isomo - imyitozo
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro
24 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mu gitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa sita	Isomo ku buryo bwo guhugura
	Saa sita - Saa munani	Akaruhuko
	Saa munani - Saa kumi n'imwe	Gukomeza isomo - imyitozo
	Saa kumi n'imwe - Saa moya	Ikiruhuko
	Kuva Saa moya	Ifunguro - Imyidagaduro
25 02 2000	Saa moya - Saa mbiri	Ifunguro rya mugitondo
	Saa mbiri n'igice - Saa yine	Imyanzuro ku ihugurwa
	Saa yine n'igice - Saa sita	Imihango yo gufunga gutanga impamyabumenyi no gusoza ihugurwa
	Saa sita - saa munani	Ifunguro -Gutaha